

**NO**

JUEVES 25 DE SEPTIEMBRE DE 2003. AÑO 11. Nº 601  
SUPLEMENTO JOVEN DE **Página/12**

se lo que **hiciste**



**la semana**

**pasada**

**UN FUGAZ INGRESO AL MUNDO INTERIOR.  
DE DIEZ MUSICOS: GUSTOS, SALIDAS,  
SUEÑOS, NUEVAS CANCIONES...  
TODO LO QUE ELLOS QUISIERON  
CONTAR DE SUS VIDAS COTIDIANAS.**



LIBROS DE BOLSILLO

## Tamaño XS

Es sabido que el arte se ha plegado a diversas proclamas a través de la historia. Sin embargo, pocas han sido las veces que el arte se plegó a sí mismo. Y se convirtió en una cómoda forma de traslado. Eso no había pasado hasta que la gente de Cabaret Voltaire se dispuso a hacer arte desplegable: juntaron un diseñador gráfico con un escritor, los dotaron de una hoja oficio, que fue fotocopiada cuidadosamente de los dos lados y plegada en 16 partes. Así, inventaron una nueva forma de meterse la literatura en el bolsillo. Ayer se presentaron en Cabaret Voltaire (Bolívar 673) las últimas tres obras de la flamante editorial: #4 *Arbol* con poemas de Roberto Mascaró, arte de Diana Aisenberg; #5 *Villa Ventana* con escritos de Romina Freschi y diseño de Fernando Fazzolari; y #6 *I love you, don't leave me* de Fernanda Laguna con el arte de Alejandro Ros.

¿Cómo empezó todo esto? "Venía del grupo Zapatos Rojos, dedicados a la poesía", cuenta al **No** Romina Freschi, mentora del proyecto. "Hace cuatro años empezamos con encuentros. En el 2002 empezó a venir mucha gente, y pusimos un lugar propio para hacer literatura, música y plástica." Ahora, los integrantes del Voltaire ([www.elcabaretvoltaire.com.ar](http://www.elcabaretvoltaire.com.ar)) también doblan papelitos: esconden historias para ser olvidadas entre la ropa, como si fueran cartas de amor. Pero salen en serie.

Porque: a falta de editorial que financie, buenas son las fotocopias plegables. "Tomo una hoja que tiene poesías y artes gráficas: la empiezo a doblar y aparecen cuatro, ocho, dieciséis partes. No, dieciséis páginas, o bueno, una tapa, una contratapa y catorce páginas más", dice Freschi. Son, dicen ellos, pequeñas perlas de papel. Las primeras perlas fueron #1 *Ejercicios de caracol* (Carla Alanis y Eduardo Zabala), #2 *Hablar dormido* (Walter Ch. Viegas y Carlos Goonie Otero) y #3 *Fliguel Maus* (TNCV-Amaral, Bellman, Demestre, Giraud y Tartaglia) que salieron en junio. La segunda tanda es bien flamante. El sistema es así: Cabaret Voltaire se hace cargo de las fotocopias, las obras se venden a un peso (el mayor porcentaje va para el artista) y la colección completa viene con un broche especial para colgarlas. Por si el bolsillo se moja. **MARIANO BLEJMAN**



BLUES MOTEL SIGUE CRECIENDO

## La banda Rocky

El ejemplo de Blues Motel sirve para demostrar lo complicado que resulta ser una banda independiente en la Argentina. Hace 15 años que vienen tocando -arrancaron en 1988 reinterpretando sonidos de los '60- y recién esta semana festejan como un gran triunfo poder llegar a El Teatro. "Subimos escalones poco a poco, pero en firme. Cuando las cosas te cuestan, les das más importancia. Si todo nos hubiera llovido del cielo, por ahí nos hubiéramos separado al primer tropiezo; pero cuando te curtís, no te caés con pocos golpes. Terminás siendo una especie de Rocky, te llueven trompadas de todos lados, una huevada de golpes que nadie normal soporta, y al final das vuelta la historia. La diferencia es que lo nuestro no es una película yanqui de mierda. Tenés que levantarte en serio." El que ejemplifica es Adrián Herrera, guitarrista de la banda. "Nos motiva sobremanera tocar en un lugar en el que no toca cualquiera, donde estuvieron Las Pelotas, Skay, Molotov. Es importante, y más sin tener difusión ni alta rotación." Entre otras novedades, Blues Motel planea presentar tres canciones nuevas que serán parte de su próximo disco. "Se me hace difícil catalogar los estrenos porque lo bueno que nos pasa siempre es que los ensayamos, hacemos demos, los arreglamos y al final, en el estudio, terminamos de encontrarle la vuelta justa hasta casi redescubrirlos como si fueran nuevos." El violero parece contestar a ciertos viejos fans que le criticaron a la banda abrirse a nuevos rumbos, luego de un prolongado culto *stone*, por ejemplo, en *Mientras las guitarras suenan* (1995). "De *Malbec* para acá llegamos a algo parecido a un estilo bien definido. Por ahí en este momento tenemos la idea de hacer algo más rockeado... *Malbec* tenía muchos medios tiempos y queremos que el próximo sea más al palo, que acompañe esta sensación de estar levantando vuelo, siempre tratando de buscarle otra vuelta al rocanrol, desde lo musical y desde las letras. Escapar de los lugares comunes que escuchás siempre." **CRISTIAN VITALE**

*Blues Motel toca mañana a las 21 en El Teatro, Lacroze y Alvarez Thomas.*

García/Peluce '08

### CLIP CLAP

**XIX Congreso Mutante Internacional**  
Los líderes del mundo proponen sus experimentos genéticos para un mundo mejor.

**ORIENTE AL MEDIO**  
Bush presenta su Samuel Habud, mutante por la paz mundial.

**BIG IN JAPAN**  
Desde Japón llega el Magoyi, asombrosa cruza entre dromedario y fitoplancton. Representa una revolución en los medios de transporte de pequeña escala, ideal para embotellamientos.

**TIME'S UP**  
Enemigo acérrimo de la impuntualidad, el gobierno suizo presenta un novedoso cu-cú.

**DALE ALEGRÍA**  
El eminente diseñador argentino Chich-E presenta su amenizador para reuniones sociales Piñón Ocho ¡Tírale la piola, y se pone chocho!

**ALL YOU NEED IS MILK**  
Bono cruza los genes de Lennon con los de una Holando Argentina: "Yokolate" la criatura que salvará a los países del tercer mundo del flagelo de la guerra y la desnutrición infantil, al mismo tiempo.

sábado 27  
23:30hs.  
Anticipando su próximo disco  
**HORA CERO**  
Tango instrumental  
entrada libre cena & show \$15 ó \$25  
Maipú 761 tel 4328-6415/ 6391 elargentino@fibertel.com.ar

PROMO **limpbizkit** **LEE-CHI** merchandising  
"RESULTS MAY VARY"  
CD LIMP BIZKIT + REMERA DE "RESULTS MY VARY" + ENTRADA A LA FIESTA LIMP BIZKIT = \$26.50  
10/10-FIESTA LIMP BIZKIT EN @Iternativ@ RIVADAVIA 1910 - 00 HS  
BOND STREET: Av. Santa Fe 1670, local 43, Capital  
LINIERS PLAZA SHOPPING: Montiel 27, local 224, Capital  
SAN MIGUEL: Gal. via trillini, Belgrano 1143, local 64, San Miguel.  
BAHIA BLANCA: O' Higgins 183, Bahía Blanca, Pcia. de Buenos Aires  
TELEFONICAMENTE POR TICKETEK 5237-7200 ENVÍOS A TODO EL PAÍS

ESTE SABADO  
20 hs PUERTA-22 hs SHOW PUNTUAL  
**PIÑÓN**  
Ant. c/dto. en: Piccolo/Saxo Suite Locuras (todos) Lee-chi (Bond Street) La Estaca (Quilmes) La Cueva (Lanús)  
EL TEATRO Federico Lacroze y Alvarez Thomas

JEAN-YVES PRIEUR,  
BLUES PARA  
SALONES  
Y TERTULIAS  
NOCTURNAS

# Muchacho loco

Será en versión Dj. Algo que, según él mismo contó, lo inhibe bastante (al menos, hasta tomarse unas cervezas). Lo cierto es que Kid Loco, nombre clave de la música hecha en Francia en la última década, desembarcará en Buenos Aires con sus vinilos de fácil escucha y probado placer.

POR PABLO PLOTKIN

● La contratapa del EP **Blues Project** (1996), la primera grabación que Kid Loco le mostró al mundo, incluía un textito en el que se anunciaba la temática del disco: "Ascenso y caída de Arthur Stewart", un hipster zen situacionista que, enfadado con el mundo, salía a la ruta para "encontrarse consigo mismo". "Dios, Sexo, Droga y Depravación", prometía esa reseña que jugaba con las armas narrativas del blues rural pero que, en verdad, prologaba media hora de electrónica de salón. A Jean-Yves Prieur, parisino conocido como Kid Loco, siempre le sedujo la leyenda autocreada de Robert Johnson, el guitarrista que en una encrucijada de Mississippi pactó con el Diabolo los términos de su gloria artística. Y siempre le gustó la idea de fugarse y convertirse, pasar del turgio punk al cruceo mediterráneo, de las selectas bandejas de la Mansión Playboy a la ilusión itinerante del trovador beatnik.

Gustavo Cerati quiso compartir escenario con él en el *Festival Inrockuptibles* que se celebró en la terraza del Centro Cultural Recoleta. A cinco años de aquella negociación trunca, esta versión post-rave de Serge Gainsbourg -salvando las distancias- actuará como Dj el sábado en Niceto, escala de una gira sudamericana que lo llevó a Santiago de Chile, Valparaíso y las grandes ciudades de Brasil. No ha-

brá, entonces, mucho espacio para sus dos discos de autor: **A Grand Love Story** (1997) y **Kill your Darlings** (2001), excepto algunas posibles remezclas (cuestiones de este tipo de ceremonias presenciales; antes un músico podía escatimar sus hits: ahora está en condiciones de escatimar *todas* sus canciones). En el debut, el francés pimentaba el hip hop downtempo y a la vez denostaba la conversión sintética de sus compatriotas de Air, que por entonces lanzaban **Moon Safari**. En el segundo se ponía acústico, doblaba las dosis de romanticismo soul e impostaba cierta pose de rolinga despeñado. En "Lucy's Talking", le hacía cantar a Hope Sandoval, de Mazzy Star: "Una vez el diablo vino a mi cocina/ y con un cuchillo y un tenedor, se comió mi pollo...". "Las letras siguen un patrón blues", aseguraba KL. "Hay una pregunta y una respuesta. Es una buena manera de contar historias en una canción."

Pero Jean-Yves no era visto como un bluesman. En ese tiempo ya era un productor y Dj codiciado, en especial después de editar su primer set para la colección **Dj-Kicks** ('99). Empezaba a notar que era un oficio tan rentable como absorbente. "No soy Dj", aclaraba este guitarrista que fue punk en los '80 (aunque escuchaba más a las Supremes que a los Ramones) y que empezó a mezclar vinilos porque tenía buen gusto, discos interesantes y mucha gente que lo solicitaba en fiestas y previas de



shows. Habiéndose ganado cierta reputación de *monsieur easy listening*, Kid Loco pasaba lo que se le antojaba hasta la noche en que vació una pista de baile con sus mejores cartuchos de hip hop. "La primera vez que pasé música fue para Stereolab en París", recuerda. "Nunca lo había hecho hasta entonces y cada vez que ponía la púa sobre el vinilo me temblaban las manos, de verdad. Estaba en el escenario, frente al público. Me habían pagado por ello, y a mí me parece estúpido que me paguen por algo de lo que no tengo idea. Solía hacer de Dj en casa con una vieja bandeja, para mi mujer. Pero frente a la gente... Ponía la púa sobre un tema y salía el final del tema anterior. Después mejoré."

Extrañamente, a Prieur le costó superar los nervios de la tarea. Tocar, en cambio, nunca había representado un trastorno. En una visita a París, Jarvis Cocker, de

Pulp, cantó un par de canciones de **A Grand Love Story** en un programa de radio. Días después se pusieron en contacto y la relación derivó en colaboraciones mutuas (KL incluyó un remix de la banda inglesa en su disco **Jesus Life for Children Under 12 Inches**). "Toqué con Pulp en Finsbury Park, para 13 mil personas, y no estaba asustado. Pero cuando paso discos, aunque sea frente a cincuenta personas, antes tengo que tomar cerveza." Más allá del complejo, el trabajo como Dj torció su manera de componer y también la dirección de su carrera. Este año, el sello Treacle publicó un set de su autoría como parte de la serie **Another Late Night**. Kid Loco honra su fama de melómano nocturno, internacionalista y sofisticado.

Una apertura a cargo del cowboy be-bop húngaro Gabor Szabo, los amoríos golosos de Departure Lounge, la lucidez punk de Public Image Ltd., la suavidad cabaretera de Jon Lucien, el blues primitivo de Billy Wright y el trip hop de Aim... Algunas coordenadas del mapa genético de este francés agnóstico ("cuando era chico intentaron que creyera en Dios, pero no entendí nada: no encontraba diferencias con los dioses griegos") que evitará a toda costa exponer su cara en la tapa de un disco. La razón, sin embargo, no se sostiene en una hipótesis de autoría e identidad. "Siempre ando metiéndome en disquerías -explica-. Y si estás mirando discos y de pronto te detenés en uno que tiene tu cara, quedás como un tarado." ■

## Agradable compañía

POR NICOLAS KRAMER CANTANTE Y GUITARRISTA DE JAIME SIN TIERRA.

Lo que más me gusta de la música de Kid Loco es que se escucha sola. Cuando suena alguno de sus discos, uno no tiene más que seguir haciendo aquello que estuviera haciendo y dejar que las canciones se transformen en nuestra banda de sonido. Me gusta que, más allá del género en el que incursione, Kid Loco logra a través de medios popularmente conocidos como "música electrónica" dar forma a canciones tranquilamente interpretables con un piano o una guitarra acústica. Sus discos, como algunos discos de jazz, de reggae y de bossa nova, simplemente suceden, sugieren y acompañan sin exigir absolutamente nada; únicamente el esfuerzo de dejar de hacer aquello que se estuviera haciendo (sea de día o de noche, sea en la ciudad o en el campo, sea solo o acompañado), elegir uno de sus discos, encender el equipo de música y ponerlo. Y eso, a mi humilde entender, más que un esfuerzo es un placer.

Unión Latinoamericana presenta:  
PRODUCCIONES  
15-4406-6819 Vier. 26 Sept. / 23:00  
**LAS MANOS DE FILIPPI SARATUSTRÁ**  
U. FERROVIARIA Inv.: Naranjos  
Constitución 218 - Haedo (A 2 C. de Est.)  
Ent. Ant. \$5 en: Locuras y La Fusa (Alsina 86 - R. Mejía)

**CARAJO**

VIE INV: ALADELTA y ADIOSDIABLO  
3/10 TEATRO SUR Av. Meeks 1080  
21hs ANTES PEZCOS/LOCURAS ONCE/LEE CHI/LOCO PRO

SAB INV: SEMENTAL y CRIMAL  
4/10 MOCAMBO R. E. De S. Martín 25  
22hs ANT \$6 LOCO PRO/LOCURAS ONCE/MORON

**ASBURY** DISCO \* BAR \* CONCIERTOS  
ROCK RIVADAVIA 7523 / 25 - FLORES  
INFORMESTEL.: 4611-9523

CON LO MEJOR DEL  
**NIVEL 1 ROCK N' ROLL RN'R NACIONAL**  
SABADOS 02 HS CHICAS GRATIS-CHICOS \$3 C/CONS HTA. 03 HS

- SAB 27/9 MALDITA SUERTE-INV. CARCELEROS DEL DESTINO  
- VIE 3/10 KATARRO VANDALIKO  
- SAB 4/10 TRIBUTA A KISS, KEFREN (20 COVERS EN VIVO)  
- VIE 10/10 FESTIVAL "EL CORTE"

CON LA ENTRADA DE LOS SHOWS PODES QUEDARTE A BAILAR TODA LA NOCHE  
**NIVEL 2 NOCHES DE HARD ROCK**  
VIERNES Y SABADOS 02 HS CHICAS GRATIS-CHICOS \$3 CON CONS.

- VIE 26/9 JEZABEL - VIE 3/10 FESTIVAL HEAVY  
- SAB 27/9 LA SORDA - SAB 4/10 LOS RIFFLES D. RODRIGUEZ

SHOWS 22 HS

## LOS PIRATAS DE LEON



**LEÓN GIECO**

BUSCA SUS GRABACIONES PIRATAS  
entre los años 1970-1990.

Conciertos en vivo y videos de sus actuaciones

HAY UN TESORO DE RECOMPENSA.

Dirigirse a ABRAXAS

T 4775-0100 abraxas-2000@velocom.com.ar

- 1) La última canción que compusiste
- 2) El último disco que compraste/ bajaste/conseguiste
- 3) La última película que viste
- 4) Programa de tv que mirás seguido
- 5) El último libro que leíste
- 6) El último show al que fuiste
- 7) El sueño más reciente que recordás

DIEZ MUSICOS ARGENTINOS CUENTAN SU ACTUALIDAD

PRODUCCION: ROQUE CASCIERO Y JAVIER AGUIRRE

# ¡Último momento!

El pequeño mundo privado y cotidiano de los artistas incluye raptos de inspiración, películas vistas, anécdotas, libros leídos, salidas nocturnas, sueños, canciones futuros hits (o no), televisión, etcétera. Queriendo saber algo de todo eso, el No salió a preguntarles por aquello que ocupó su atención en los últimos días. Y tuvo respuesta.



## Adrián Dargelos

1) A veces no es tan claro saber cuál es la última que hice, porque mi forma de componer es fragmentada, caótica, pero creo que es "Amanecer vencido". Durante todo este periodo que componía, sentía que prefería morir antes de terminar de hacerlo, por el compromiso de ser justo con la belleza que tuve en las manos pero no pude traer. A veces me despertaba y me decía: "Bueno, otro día más en el que sé la gloria y no encuentro cómo transmitirla". Entonces, el sentimiento era que otra vez me despertaba en la derrota y que tenía que volver a luchar desde la derrota. Un fragmento de la letra dice así: "Reverbera, su voz es miel/ su amor ilumina/ encandila al amanecer/ su odio cocina/ todo es victoria/ después de amanecer vencido".

2) **Ego War**, de Audio Bulls. Es buenísimo, es bastante alegre y se plantea cómo tendría que ser la músicaailable en Inglaterra ahora. Une el hip hop con la música másailable.

3) *Identidad*. Tiene un clima con un suspenso muy logrado, donde se develan círculos de verdades cada siete minutos, y toda la información que tenía hasta ese momento pasa a ser relativa. Pero cuando ya estás totalmente confundido y la película logró su impronta, en los últimos 30 segundos te explica todo con un recurso patético.

4) Lo único que miro es "Indomables", porque Pettinato tiene una velocidad que me deja atónito y me provoca risa. No está en la mala leche, está en el buludeo, en divertirse. Me gusta el tono del programa, el locutor y que haya personas pequeñas. Y todas las investigaciones me entretienen porque no llegan a ningún lado, uno tiene que sacar su propia conclusión.

5) Estoy leyendo *Realmente fantástico*, de Marcelo Cohen. Son ensayos sobre literatura. Para mí es, más que nada, cómo uno de los más grandes escritores argentinos contemporáneos dice que un lector perspicaz logra placeres más acabados.

6) Vi a Emmanuel Horvilleur y a Camorra, los dos en el mismo día.

7) Recién soñé que hablaba con Mariano Martínez, de Attaque 77. Nos mantenemos en contacto, pero como están de gira por Europa no pude comunicarme con él, entonces tuve la conversación en sueños.



## María Fernanda Aldana

1) El jueves pasado, a la madrugada, hice una que se llama "Canción beta" y que habla de un árbol. Siempre tengo admiración por las cosas de la naturaleza, la vegetación y los factores climáticos. La canción dice: "Tengo el pelo y los ojos marrones/ Soy un árbol humano/ no soy cielo, no soy la nube/ soy madera y miel/ ramas de amor, hojas de pensamientos/ Canción beta/ raíces en otro planeta".

2) Estuve escuchando mucho el **DeLoused in the Comatorium**, de Mars Volta, aunque me gustaba más *At The Drive-In*. Ando con ganas de ir a revolver unas bateas, porque hay varios discos que quiero conseguir.

3) Llevé a Bambú, mi hijo, a ver *Buscando a Nemo*. Hace mucho que no voy a ver una película que elijo yo, pero disfruté por el tema de los dibujos.

4) Lo que más me gusta es "Viaje a las estrellas", pero la del capitán Picard y Data. Me identifico mucho cuando nos vamos de gira, porque salimos todos como en una misión, tratando de hacer cada uno su tarea lo mejor posible. También miro bastante Much Music, porque está hecho con ganas y es bastante creativo. Y me gustan muchísimo los especiales de Discovery Channel sobre astronomía, que es un tema que me apasiona.

5) Llegó a mis manos *El tercer testamento*, escrito por un mexicano, que viene a defenestrar todo lo anterior. Me lo pasó Ray (Fajardo, baterista), que siempre anda en temas de filosofía. Tra abajo toda la Iglesia; no tenés que ir a un súper castillo para estar con Dios. Me dijo Ray que se puede bajar de Internet. Y sigo con *Cartas a Theo*, de Vincent van Gogh.

6) Gustavo Cerati en el Gran Rex y Kundalínis en El Tío Bizarro de Burzaco. Los Kundalínis son unos pibes res sacados, que tocan muy fuerte, tipo At The Drive-In.

7) Estábamos con los chicos del grupo en una casa antigua muy linda y muy grande, pero había un sector de la casa al que no podíamos ir. En un momento estaba con Bambú en brazos porque quería dormirlo y lo llevaba para otro lado de la casa. Entonces se me apareció una mujer de un cuadro que pinté hace años, una mujer con orejas puntiagudas, toda luminiscente, y me dijo: "Ah, qué lindo que es tu niño", muy maternal. Había una camita preciosa, pero ella me dijo que me había pasado del otro lado, para el mundo de las hadas, así que tuve que volver. Cuando le dije a Ray que había visto a las hadas que vivían del otro lado, él me respondió que ya las conocía. Y tenía cara de loco, como si ya hubiera ido y vuelto.



## Corvata Corvalán

1) Estoy terminando la letra de "Hacerse cargo"; después, la música la armamos en la sala. Es una crítica constructiva a uno mismo, que propone no culpar a otros por lo que le pasa a uno. No es una historia sino que es muy abierta. Dice: "Hacerse cargo es conocer/ la real esencia de tu ser".

2) **Saint Anger**, de Metallica, en DVD.

3) *Respirar bien para vivir mejor*, de Indra Devi, porque si respirás bien ya tenés el 50 por ciento del problema resuelto. Y el *Evangelió de Buda*.

4) Fui con mi hija a ver *Buscando a Nemo*. Ella se quedó dormida, pero yo salí copado del cine.

5) Vicentico en La Trastienda.

6) "Caiga quien caiga" y el programa nuevo del hospital, "E24".

7) Tuve un sueño raro. Era como el guión de *El Señor de los Anillos*, y eso que yo no soy fan, ni siquiera leí el libro. Yo era como el protagonista, porque me perseguían esos jinetes en caballos negros, y tenía que huir.



## Eduardo Schmidt (Arbol)

1) Es una muy lenta y volada. La historia depende de la interpretación: es un pibe que se muere y re-lata su barrio desde el cielo, pero también puede ser un pibe que está colgado y te cuenta lo que ve. Juega al ajedrez conel marido muerto de la vecina, pasa a visitarlo la abuela y salen a pasear. La letra dice: "Salgo volando por la ventana/ y tantos días quedan atrás/ ya no me importan todas las cosas/ que ayer me podían molestar".

2) Me copiaron **Radio Bemba en vivo** de Manu Chao y **Nevermind** de Nirvana.

3) Vi *Buscando a Nemo* con mi nena. Fue después de las vacaciones de invierno. A mí me caben las películas de Pixar y Dreamworks, están buenas también para los grandes.

4) Miro canales de música y de documentales, no sigo programas.

5) Estoy con la autobiografía de McCartney, *Hace muchos años*, que estaba barata. Antes me leí *La matriz del infierno* de Marcos Aguinis, que también está a seis mangos.

6) Fui a la presentación de Nuca en La Trastienda y estuvo muy bueno. Me parece que hicieron un disco como para empezar una carrera larga.

7) Por lo general no me acuerdo de los sueños. Y cuando me los acuerdo, son sueños mala onda, de esos que te levantás cruzado. Me acuerdo de uno muy loco que tuve de chico: me escapaba porque me perseguían y bajaba al subte, pero ahí abajo había como una ciudad, una peluquería con gente cortándose el pelo, una verdulería, y un solo vagón con gente esperando que arranque. Pero los rieles se juntaban en uno, o sea que el vagón nunca iba a poder arrancar.



## Emmanuel Horvilleur

1) La última canción que compuse es un hit... (se ríe). Se llama "Puedes ser mi rock'n'roll" y es una canción rock funk soulera, linda, con lindos acordes. A veces pasan un par de semanas sin componer ninguna, pero esta es la última y tengo ganas de entrar a grabarla ya. La letra dice: "Arde en el fuego mi piel de soñador/ ya no quiero sufrir/ hoy yo te visto con ropas de emoción/ la invento para ti/ invento locas lunas/ invento nueva luz/ pero si no te tengo/ la hermosa noche no sos vos". "Vos que ahora vienes, me besas y te vas/ quieres ser mi rock'n'roll/ suave tormenta, me llenas de color/ quieres ser mi rock'n'roll".

2) Me compré **Falso brillante** de Elis Regina, que vino con **Página 12**, pero todavía no lo abrí.

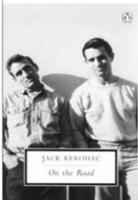
3) Fui a ver *Identidad*. Me quedé un poco dormido, pero porque estaba cansado. Tenía acción, pero cerré los ojos un par de veces y me perdí partes importantísimas.

4) *En el camino* de Jack Kerouac. Está bueno: viajás y viajás. Hace poco leí *La hora del diablo* de Fernando Pessoa. Me agarró una etapa de leer mucho. Es lo mejor para dormirte tranquilo.

5) "La hora del padre Farinello": es mortal.

6) Toqué de invitado de Elza Suárez, fue un show increíble, muy funker. Y también vi a una banda que se llama Open 24, estuvo bueno. Me gustó ver un contrabajo en escena tocando funk.

7) Ayer soñé que me venían a buscar a la cama, me despertaban, bajaba y estaba en Barcelona, y había mucho quilombo, como la fiesta de algo, con mucha gente en la calle. Y yo estaba dormido y quería dormir dentro del sueño.



## Andrés Calamaro

1) Las últimas cosas que inventé fueron para el filme de Mariano Galperin, *El delantal de Lili*, temas instrumentales y cantados. Casi todas son melodías y/o trompetas, pero también escribí un rock-Motorhead: "Raymond Degradation Trip", para acompañar un momento degradante y patético para Ramón, el protagonista de la película. Y hace dos semanas grabamos una versión de "Wish you were here" con Guido Nissen para el on-line de la página Radio-Salmón-Vaticano.

2) Compré el de Killing Joke (con Dave Grohl), también Kings of Leon, *Masked and Anonymous*, una re-edición de Bill Whitters, una banda sonora de Bobby Womak & J. Johnson, un tributo a Lowell George (varios artistas) y remixes de las canciones de Yes. También escucho los tangos por Hugo Díaz (que me copió Melingo en Baires). No sé cómo manipular música en Internet, por eso nunca me bajo cosas. Además me mandan puntualmente conciertos de Dylan todos los meses, la última gira la tocó en piano y cantaba "Brown Sugar".

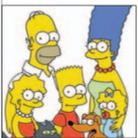
3) Ayer vi por tv *Society*, de Brian Yuzna (me gusta el terror con buena intensidad de gore) y fui al cine a ver una con Ray Liotta. No me acuerdo cómo se llamaba, era un thriller psicológico, un poco flojo, pero es el tipo de películas que me gusta ver a mí. Preferentemente cine terrorífico y catastrófico.

4) Ayer vi football por tele. También me gustan "Los Simpsons", "Family Guy", "Los Expedientes X" y documentales de National Geographic. El último que me conmovió fue uno de calamaros gigantes, unos animales extraterrestres que están muy arriba en la evolución.

5) Generalmente leo el diario, pero últimamente leí libros de ensayo: uno de Borges sobre el *Martin Fierro*, y otro sobre la masacre de Trelew.

6) El Torta (Juan Moneo) en el Suristán, de Madrid, probablemente el cantor de jerez vivo más importante. Después fui al estadio del Leganés, dos veces (muy buenos Fede Domínguez, Payo Rodríguez, Enría y Turdó).

7) No recuerdo ningún sueño, pero recuerdo haber soñado algo hace un par de semanas. Me desperté un poco ansioso, ya que no me gusta ni soñar despierto ("yo que soñaba despierto ya no sueño dormido").



## Sergio Ch (Los Natas)

1) La más nueva se llama "Tomá Tito" y es una especie de "homenaje" al guitarrista Tomatito, porque es medio flamenca. La canción es como la sensación de quien se levanta una mañana de frío, agarra la guitarra criolla, así, dormido, sale en cuero al patio y se canta un tema. Es la guitarra y el pecho a flor de piel, lo que es un contraste porque veníamos produciendo mucho los temas. Este es un solo canal: guitarra y voz grabados a la vez, o la crudeza del hombre que amanece solo. Una parte de la letra dice así: "Si te digo que soy/ la tierra que baña el firmamento/ si te digo que voy/ toreando la corrida de la vida.../ Te mentiría, te mentiría, te mentiría".

2) Los chicos de la revista chilena *Grinder* me mandaron **Patagonia Rock**, de Hielo Negro, una banda medio stoner de allá que es alucinante. Las dos veces que fuimos de gira a Chile tocamos con ellos y tienen un poder impresionante en vivo y en el disco.

3) No estoy metido en buscar lo último en cine sino que quiero entretenimiento. Y *El Señor de los Anillos, las dos torres* me lo dio: dos horas de una toma mejor que la otra, la historia está buena y da un poquito de miedo. Y me prestaron en video *Hombre mirando al sudeste*, que me golpeó mucho.

4) Estoy viendo "Soy gitano", porque acompaño a mi señora y a mi hijo. Ya casi me conozco todos los personajes y sus andanzas. Está bueno porque hay lindas chicas, amplios escotes, conjuros y brujas. Y también miro a Pettinato, porque me gusta en cualquiera de sus programas.

5) *La naranja mecánica*, de Anthony Burgess. Estuvo bueno porque tenía que aprenderme el slang que venía atrás. Termina el libro y estás recontra metido: sos Johnny Rotten. No sé por qué, pero relaciono al libro con los Sex Pistols, me parece que tiene ese espíritu.

6) "Rock al Parque" en Parque Avellaneda. Me gustaron mucho Nativito, Raíz y Búfalo.

7) Anoche soñé que quería hacer el amor con mi mujer, Mara, y cuando estábamos justo a punto venían mis dos hijos y me interrumpían. Igual que en la realidad: me pasa todos los días. Suelo soñar con accidentes, con catástrofes, pero en el sueño no me preocupa.



## Alejandro Sergi (Miranda!)

1) Se llama, por ahora, "Enfermádomo", es en primera persona, y trata sobre una persona que está muerta de celos, que se hace la cabeza todo el tiempo. En comparación a las canciones de Miranda! es más triste y oscura, aunque el tempo es rápido. Hice unas texturas con un sintetizador, la procesé en forma medio trucha, y después se la voy a pasar a Bruno para que le ponga onda.

2) Me prestaron el disco de un alemán que se llama Schneider TM. No sé el nombre.

3) *Buscando a Nemo*.

4) No tengo tele, no veo nunca nada en la tele.

5) *Eres una bestia*, *Viskovitz*, de Alesandro Boffa.

6) Luis Alberto Spinetta en el Gran Rex y Los Cafres en La Ideal, los dos en la misma noche.

7) Soñé que Miranda! y Leo García estábamos de gira, en un barco, y que íbamos a almorzar a unas mesas que estaban servidas en la proa. Yo recién me levantaba, así que llegaba tarde al almuerzo, y ya estaban levantando las mesas. ¿Y quién era el *maitre*? ¡Mauricio Macri! Con tantos carteles en la calle, y llamados telefónicos a las casas, el tipo se metió en los sueños... Menos mal que no le alcanzó para ganar la elección.



## Floxon (Travesti)

1) Desde el plano vivencial, estoy bajando en "Las tinieblas del romance". Podría ser el título de un álbum dedicado a la sugestión de las baladas. Es el análisis de alguien, que toma notas de su comportamiento humano; sobre el efecto psico-psíquico de las personas que gozan, o padecen, una relación amorosa.

2) Coil-Musick, **To Play in the Dark**.

3) *The Rocky Horror Show*, en DVD.

4) Miro mucho el Canal Rural.

5) *Entrevista a Hugo Mujica*.

6) Fui a El Dorado a ver a Estupendo y Emisor.

7) El último sueño significativo que tuve fue presenciar, en un teatro semivacío, un concierto de dos Brian Jones, este año, en Buenos Aires! (Es probable que fuéramos nosotros, Travesti.) Y compartir con Brian un viaje en su auto color turquesa.



## Flopa (Flöpa, Manza & Minimal)

1) Tengo épocas muy prolíficas y otras no tanto, así que cuando la musa no me visita me dedico a trabajar sobre ideas que encuentro en cuaternos. Veo qué tengo ahí sin terminar; letras y músicas, y trabajo con eso. La última, para no decirle "la nueva", se llama "Espejismo". Tiene una estructura muy simple, como casi todas mis canciones, y una parte rara que hace de estribillo, que convence por repetición, y que cuando esperás que se repita, termina. O sea que resulta necesario escucharla de nuevo. La letra dice: "Algo que decir para no morder/ esta sociedad no está bien/ y nunca abunda lo que falta/ hay que buscar más algo en que creer/ algo en que dormir/ algo que fumar o cambiar/ si la vida es un regalo/ no quiero comprar más".

2) **Think Tank**, de Blur. Me lo regalaron y no paro de escucharlo.

3) *El fondo del mar*, que no es tan profunda, pero es entretenida.

4) El domingo vi el programa del gordo Lanata, pero cuando empezó a cantar Iván Noble lo apagué. Lo siento, es más deprimente que la política.

5) Acabo de terminar uno de Javier Marías, *Mañana en la batalla piensa en mí*. Ahora tengo entre manos una antología de poetas japoneses e hindúes traducida por Alberto Girri; y *Andrómaca*, de Racine.

6) Pez en La Trastienda.

7) Últimamente sueño con medios de transporte: barcos, trenes, bondis... En el sueño de ayer, después de comprarme una heladera con freezer, en cuotas, viajaba en un colectivo con lavabo, y me iba lavando los dientes.





## JUEVES 25

**Fidojuan** en Guebara, Humberto 1° 463.  
**Club Astrolabio** en La Tribu, Lambaré 873. A las 22.  
**Schanzenbach** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 22.  
**Caballito el 16** en El C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. A las 21.  
**Rey Canibal, La Rosca, La Faya, Acme** y más en Hipólito Rock, H. Yrigoyen 786. A las 21. Gratis.  
**Somaly** y **Las Vegas** en Lavalle 3083.  
**R.E.Y. Kanibal** y **Cuerpo** en Loco Mondo, Rivadavia y Necochea, Ramos Mejía. A las 23.  
**Victoria Mil, Emisor** y **DJ G. Lamas** en El Dorado, H. Yrigoyen 947. A las 23.  
**Dualphonic** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. A las 21.30.  
**Angel Destino** en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23.  
**Fiesta Mix** en Podestá, Armenia 1740. A las 23 (chicos, hasta las 24, gratis. Chicas, gratis).

**Fiesta Living Eléctrico** con Crisálida en El Living, Marcelo T. de Alvear 1540. A las 22.  
**Fiest Hi-Fi** con los Djs Diego Ro-K y Tommy Jacobs en Libertador al 1000, Vicente López. A las 23.  
**Fiesta Club 69** con los Djs Nico Cota, Javier Zuker y Fabián Dellamónica en Niceto, Niceto Vega 5510. A la 1.30.

## VIERNES 26

**Me Darás Mil Hijos** en Club del Vino, Cabrera 4737. A las 24.  
**Juana la Loca** y **Pánico Ramírez** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.  
**Iván Noble** en el Teatro Opera, Corrientes al 800. A las 22.  
**Sucias Rockas, La Jacobo, Masas Lunáticas** y **La Demonía** en la Cumbre Stone, Cemento, Estados Unidos 1234. A las 22.  
**Shaila, Puerkoespín** y **Rehersal** en Whisky A Gogó, Hipólito Yrigoyen 900. A las 22.  
**Blues Motel** y **Valle de Muñecas** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 21.  
**Smitten, Panda-Tweek, Waterloo** e **Invisible** en Sagrado Corazón, Vicente López y Carlos Pellegrini, Quilmes.  
**Alfredo García** y **Belmonte-Burguener** en el Centro Cultural España, Entre Ríos 40, Córdoba. A las 20.30.  
**Bébete el Mar** en El C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. A las 24.  
**Carmina Burana, Superextra** y **Mhowas** en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560.  
**Súper Ratones** en Unione e Benevolenza, Pte. Perón 1372. A las 23.

**Heroicos Sobrevivientes, Nikita Nipone** y **Doble Gota** en City Bar, Fondo de la Legua 2450, Villa Adelina. A las 23.  
**Los Pingüinos** en el Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito.  
**Mamporro** y **Escala Madrid** en El Amador, Venezuela 101. A las 24.  
**Las Manos de Filippi, Saratustra** y **Naranjos** en Unión Ferroviaria, Constitución 218, Haedo. A las 23.  
**4 Exis, El Mago, K.S.G., Equis Tono, Clica Mafia, Escuela de Rimadores** y más en C.B.G.B., Bartolomé Mitre 1552.  
**Viva Zapata** en Ciudad Universitaria. A las 17. **Gratis.**  
**Lautaro Brenes** en The Roxy, Casares y Av. Sarmiento. A las 2.  
**Carajo** en Elvis Café, Brown 2693, Mar del Plata. A las 21.  
**Expulsados** en Vinoteca Perrier, España 2051, Mar del Plata. A las 21.  
**Satélite Kingston** y **Paella Virgen** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 23.  
**Tarantella Power** en Fenómeno Bar, Forrest 1175. A las 23.  
**La Billy** en Planta Alta, Rivadavia 7609.  
**La Déspota, Intiwatana, La Gran Ramera** y **La Jauría Salvaje** en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. A las 22.  
**Fiesta The Best of the 80's** en Requiem, Avenida de Mayo 948. A las 24.  
**Fiesta Bunbury** en Rivadavia 878.  
**Fiesta Alternativo-Nacional** en Alternativa, Rivadavia 1910. A la 1.

## SABADO 27

**Kid Loco** en Niceto, Niceto Vega 5510. A la 1.30.  
**Tom Zé** en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 21.30.  
**Dante** en The Roxy Lomas, H. Yrigoyen 8165, Lomas de Zamora. A la 1.  
**Los 7 Delfines** y **Karina Van Ron** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.  
**Pez, El Ojo de Sánchez, Vía Varela, Iwana Masaki, Invierno Rojo, Matías, Sancamaleón** y **Las Pastillas del Abuelo** en el Teatro Colonial, Mitre 141, Avellaneda.  
**Raíz, Otra Salida** y **Basta de Odio** en El Marquee, Scalabrini Ortiz 666. A las 22.  
**Riddim** en la Fiesta Reggae Club Party en Sarmiento 687. A las 24.

**Massacre** y **The Tormentos** en el Auditorio, Humberto 1° 1462. A las 22.  
**Zumbadores** en el Teatro Verdi, Alte. Brown 726, La Boca. A las 23.  
**Fidel Nadal** y **Pablo Molina** en La Porteña, Salgado y Junin, Lobos (prov. de Buenos Aires). A las 23.30.  
**Pier** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 22.  
**Gualicho** presenta **Indios y Cautivas** (música) y **Arte de Obra** (pinturas) por **Sergio Blanco**. En El Astillero, Ramos Mejía 764, Parque Centenario. A las 21.30.  
**Dancing Mood, Tiete Culebras, Movimiento Urbano, Rey Voodoo, Sin Semilla** y **Running Potatoes** en el Festival Reggae x Un Amiguito, UBA Martínez, Córdoba y Lima, Martínez (llevar un alimento no perecedero). A las 17.  
**Arbolito** en Parque Lezama, Defensa y Brasil (llevar leche en polvo). A las 17.  
**Laboratorio Wav** y **Dj Diego Peñalba** en Elespacio, Niceto Vega 5635. A las 21.  
**Aztecás Tupro, Los Vinitos de Vincent** y **Los Negados** en El Teatro Sur, Meeks 1080, Temperley. A las 24.  
**Ingenio Claroscuro, Trémolo, Rue Lepic** y **Los Bueyes de Shangai** en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. A las 22.  
**Glasgow** en Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 23.  
**Parraleños, Alerta Latino** y **Las Plantas No Pecan** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 23.  
**Fiesta Vailá para Bar** en Pasaje Delleplane 657. A las 24.  
**Fiestón NBI-TNT** en Córdoba 5064.  
**Variété Trivenchi** en Galpón Trivenchi, Caseros 1712. A las 22.  
**Fiesta Parodia** en Uni Club, Guardia Vieja 3360. A las 24.  
**Fiestón de la Alegría** (a beneficio) en Nicaragua 4346. A las 24.  
**Fiesta** con Hiperimpulso, Dj Nim y Orge en Rosetti 1572. A las 24.

## DOMINGO 28

**Dancing Mood** y **Natty Combo** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 20.30.  
**Loquero** y **Niños Enfermos** en Speed King, Sarmiento 1679. A las 19.  
**Carajo, Cadena Perpetua, Minoría Activa, Charlie 3, Oisín** y más en el Z Rock Fest, piletas de Ezeiza, Ingeniero Fernández García y Hernán, Ezeiza.

Pte. Perón (ex Gaona) 414 - Ramos Mejía -  
 15-4406-6819  
**LOS SOLCILLONCAS**  
 Inv.: La Reina del Ghétto  
 Sab. 27 23:30  
**EL TUUCU Y LOS PARROQUIANOS**

ESTE SABADO AV. MITRE 141-AVELLANEDA 21 HS  
**EL OJO DE SANCHEZ VIA VARELA-MATIAS IWANA MASAKI SANCAMALEON INVIERNO ROJO LAS PASTILLAS DEL ABUELO**  
 ANT \$ 6: LOCURAS LEECHI LA ESTAKA LA CUEVA ROCKAROLLA

DOMINGO 28 20.30 hs ULTIMO SHOW  
**DANCING MOOD**  
 Djs invitados  
 \$5  
 NICETO  
 Niceto Vega 5510 (Palermo) Tel. 4779-9396

LA VOZ DE VIOLADORES adelanta su 1er disco solista "EL MONOPOLIO DE LAS PALABRAS"  
**PIL**  
 ESTE SAB. 27 SEPTIEMBRE - 22 hs  
 CLUB X FITZ ROY 1519 - Palermo  
 bandas inv.: DOBLE FILO - NO HAY DERECHO - PABELLON 56

PRESENTACION OFICIAL "PLENO" + VIDEO  
**MAÑANA 21 hs** www.extremo03.com.ar  
**EXTREMO 03**  
 @ternativ@ AV. RIVADAVIA 1910  
 INVITADOS DE CANGURO INTENTO FALLIDO ANACRONICOS  
 ANT. \$ 5: PARCHE LOCURAS (Oneal) LUPITA (B. Street) La Cueva (Todos) XENNON y SINDY (Quilmes) HATEFUL (Boguit) Club Rock (Belgrano) y Vitriol (Varela)

VUELVE A OBRAS EL ROCK & ROLL.  
**ESTADIO OBRAS**  
 20 hs.  
**25 SABADO 22 NOVIEMBRE**  
 ANT. LIMITADAS C/DESC. HASTA 25/10  
 LOCURAS-LA ESTAKA-LA VITROLA-LEE CHI-HATEFUL-LA CUEVA-ESTADIO

EL SONIDO ORTOFONICO -51 TOUR 2003  
**HEROICOS SOBREVIVIENTES DOBLE GOTA-NIKITA NIPONE**  
 VIERNES 26/9 23:00 HS.  
 City Bar- Fdo. de la Legua 2450 Villa Adelina  
 vale 4 Z/Norte - L a V de 13 a 17 hs. 93.1mh  
 www.fmfenix.com.ar

Huele a Espíritu GRUNGE  
**Jueves 25/9 en Lavalle 3083**  
**SOMALY 8**  
 http://somaly.webcindario.com  
 Inv. Esp.: LAS VEGAS gratis  
 23:30 Hs

Ultima presentación del año, no te la podés perder  
**LOS 7 DELFINES**  
 Art. inv. KARINA VAN RON  
 NICE TO CLUB  
 Niceto Vega 5510 Capital Federal - 22 hs. Puntual - Tel. 4779-9396  
 Anticipadas en TICKETEK, NICETO Y LEE-CHI

SABADO 27 DE SEPTIEMBRE-23 HS  
**ZUMBA DORES**  
**TEATRO VERDI**  
 ALT. BROWN 726 LA BOCA  
 (a 5 cuadras de el Parque Lezama)  
 Ant. \$5 c/cons. en Locuras (Todos) La Cueva (Lanus) y La Estaka (Quilmes)  
 Consegui el nuevo CD en estos mismos lugares  
 INV. LOS MISMOS DE SIEMPRE (MURGA)  
 DESPUES DEL SHOW FIESTA TODA LA NOCHE

www.planeta.terra.com.ar  
**Planeta Terra**  
 Conciertos 2003  
**Ivan Noble**  
 26 de septiembre teatro opera  
 preguntas equivocadas  
 BMG  
 100  
 ticketmaster 4321-9700  
 terra

viernes & sabados medianoche  
**THE ROXY**  
 underground cool night  
 PLEASE, PEACE! Damas sin cargo / Caballeros con descuento hasta 02.00hs  
 AV. CASARES Y SARMIENTO - FRENTE AL PLANETARIO - www.theroxybsas.com.ar  
 PROMUSICA 95.9 Personal Rocking Stones TELECOM Quilmes SPIN

A QUIEN LE IMPORTA SPINETTA ???  
**FRANKY PUNKY**  
 CD SIMPLEMENTE \$5.-  
**PUNK ROCK**  
 Conseguito en: LOCURAS - LEE CHI - LA ESTAKA - PERVER RECORDS - XENNON - LA CUEVA - RATS - LA LUPITA - LA MULA - PACHECO ROCK - VOLUMEN 4 - GARAGELAND - ROCK SHOW - BO-U-DOG - BIZARRO - FOGHAT'S - CORROSION - F.A. - DANGER DISCOS - MILENIUM - WARNING ROCK  
 Contactos al 4798-6340 ó frankyrocker@hotmail.com

# convivir con virus

La primavera tiene ese no se qué que altera las hormonas. Y vuelve un lugar común eso de los amores fugaces, rapiditos y al pie. Hay que celebrar entonces que, dada la fama calentorra de la estación, aparezcan en la vía pública tímidas -casi invisibles- campañas de prevención del vih sida y divertidos mensajes comerciales de los fabricantes de forros. Lástima que en el afán por ser ingenioso se pierda lo fundamental, es decir, llamar a las cosas por su nombre. "En esta primavera no uses el lápiz sin la goma", dice una publicidad, loable en su cometido pero sin siquiera una mínima ilustración que nos indique que el lápiz es el pene y la goma, bueno, el forro. Pero ya sabemos, los jóvenes -hablo de los varones, porque las chicas parecen estar pintadas- son despiertos. Qué es lo que entienden es una incógnita, no sólo porque hay pocos ámbitos todavía en los que ellos puedan hablar libremente, encontrando palabras para decir pene, pija, concha, vulva, por acá, así no, chupame y todas esas cosas lindas de la vida, sino porque siguen cogiendo sin forro. ¿Cómo explicar si no que el vih sida siga su ritmo ascendente de nuevas infecciones? ¿Cómo se entiende que además otras enfermedades de transmisión sexual -o genital, para ser correcta- hayan tenido un inesperado rebrote en los últimos cinco años? "Si esta primavera salís, ponete el gorro en la cabeza." Ja. ¿Será que hablan del agujero de ozono? Los creativos de publicidad no paran un instante. Igual no es a la empresa Tulipán a quien hay que pedirle claridad en los mensajes. Es el Estado el que debiera ser más activo en la prevención del vih sida, con mensajes claros o directamente explícitos. Hay unos lindos gráficos que hizo el Gobierno de la Ciudad, lástima que no se los vea suficiente. O se los vea 10 mil veces en la tanda de programas que hablan de sida y no en los que se supone que ven los pibes, como *Rebelde Way* -mal que nos pese- o los muchos canales de música, o tantos otros en los que coger es un tema recurrente, pero de forros, ni hablar. MARTA DILLON

SABADO 4/10 22 HS. PUNTUAL  
 en CBGB Bmé Mitre 1552 - Cap. Fed.

TERRAPIO nihilismo N.C.N  
**SIN TV**  
 LA MARUCA NADA DE OTRO MUNDO  
 Ant. \$ 5 en: LOCURAS, LEE-CHI, LA ESTAKA, XENNON, Puerta 57 LA LUPITA, HALLOWEEN, ROCKAROLLA FERIA SL

SAB.27/9 - 22.Hs - FENOMENO BAR - FOREST 1175 (y A. Thomas)  
**NEO KAI y MANTRA**  
 Invitados: NEO KAI y MANTRA / www.sandigital.com

Cenicienta Discos presenta  
**VIERNES 26 - 23 hs.**  
**FIESTA COOL DANCE**  
**SABADO 27 - 23 hs.**  
**FIESTA CON BANDAS INVITADAS**  
 CASONA DEL ARTE 4331.8513 Rivadavia 781

SUDARSHANA,  
SOBREVIVIENTES  
"STRAIGHT EDGE"

# Desintoxicados

Del pelotón de bandas del Buenos Aires Hardcore (mediados de los '90), poco subsiste en este comienzo de década y siglo. ¿Qué queda entonces para un grupo que sostiene en alto la bandera SE?

POR MIGUEL MORA

No toman alcohol. No consumen drogas. No comen carne. Sí tocan rock. Sí tienen discos editados. Sí tienen un buen número de seguidores. Sudarshana (o "Sudárshan", según Ariel, el cantante del grupo) tiene seis años de existencia, llevando en alto la bandera del *straight edge*, una variante ideologizada del hardcore que tuvo su cuarto de hora en Argentina a principios de los '90. En verdad, el *straight edge* se dio a conocer en Estados Unidos gracias a la banda Minor Threat, con un mensaje bastante claro: no hay necesidad de beber alcohol, fumar o consumir drogas para pasarla bien. La idea se fue expandiendo y el estilo se ganó su espacio. Uno de los distintivos estéticos de los chicos SE era una X tatuada en la mano, símbolo surgido de una circunstancia más bien cotidiana y terrenal: para que los menores de edad que pretendían ver sus bandas favoritas pudieran entrar a los clubes y lugares de shows, debía distinguírseles y de esa manera quedaba claro que no debía venderseles alcohol.

En Buenos Aires, el *straight edge* llegó un poco más tarde. La primera banda que se hizo eco de aquel emprendimiento del hardcore fue Confort Supremo, donde Ariel Pavletic era el cantante. El grupo dejó su marca, aunque leve. No llegó a grabar un disco, apenas algunos cassettes fueron distribuidos entre los más fanáticos. Entre ellos se encontraban los que tiempo más tarde formarían Sudarshana. "Recién nos juntamos en el año '97 con la idea de formar una banda", cuenta Javier Casas, guitarrista. "Coincidíamos en que teníamos bastante ideas en común, como el vegetarianismo, el no consumo de drogas, entonces nos dio ganas de armar un grupo con esas ideas al frente." Casi todos se conocían del Buenos Aires Hardcore, aquella explosión que superó el under a partir de Nekro con Fun People y otras bandas locales.

—¿Qué vino primero, la elección de tener esta forma de vida o formar un grupo de rock?

**Ariel:** Yo no sabía bien qué era el *straight edge* y me daba curiosidad. Iba a las disquerías de Belgrano y veía a pibes con la X en la mano y me daba mucha intriga. Yo tomaba alcohol, sin matarme, pero al juntarme con amigos tomábamos unas cervezas. El punto era que quería-

pero en la última gira que hicimos nos encontramos con straights en Jujuy...

**Javier:** En un principio sólo había straights en Capital, Gran Buenos Aires y nada más... Ahora vas a Tucumán, Jujuy, Córdoba y encontrarlos es muy fuerte. Es evidente que se expandió. Durante su gira argentina, Sudarshana estuvo presentando su últi-

estuvieron en Rosario, Córdoba, Tucumán, Jujuy, Mendoza, Mar del Plata y Entre Ríos.

Sin embargo, el *straight edge* carga con el estigma de la intolerancia: el que no comparta sus reglas, está afuera. Pero eso no importa en Sudarshana. "Nosotros no somos excluyentes para nada -se ataja Ariel-, nuestro espíritu es llegar a todo el mundo. Reconozco que antes era di-



mos hacer otra cosa con nuestras vidas. Por ese entonces no veías a muchos *straight* por acá y ahí se nos ocurrió la idea de hacer hardcore *straight*.

—¿Qué era lo que te seducía?

—Me gustaba que los grupos de ese estilo tenían esa cosa medio mezclada de tipos haciendo música bien dura y gritando, pero a la vez hablando de cosas positivas. Y así empezamos, por el año 1991-92 llegábamos a los recitales y en vez de tomar alcohol tomábamos leche, porque creo que en ese entonces el Ades no existía, y la gente nos miraba. Ese fue el comienzo y en el '94 estalló. En Palermo había un lugar que se llamaba el Círculo Aragón que se llenaba de pibes *straight*, algo así como 400, que para la movida era bastante grosso.

—¿Por qué terminó aquello?

—Es relativo, porque a lo mejor hoy no es tan fácil juntarlos en Capital,

ma producción independiente, **Reviviendo la emoción**, un disco de once logradas canciones melódicas, pegadizas, tan delicadas como potentes. En algún pasaje recuerdan al mejor momento de Massacre, pero su identidad emerge por peso propio. El disco anduvo tan bien que fue editado en Brasil, tuvo una reedición local y otro sello se animó a lanzar unas primeras canciones grabadas en 1997 más dos temas del 2001. Por si fuera poco, se presentaron tres veces en Chile y ya

ferente. Tal vez un poco más cerrado, pero a medida que va progresando tu música va progresando tu manera de pensar. Es tonto quedarte con la política de 'Eh, no, el drogadicto no'. El público viene a ver a la banda porque le gusta, fume o no fume, tome o no tome. Si es cierto que hay una rama del *straight* llamada *Hard Line*, que yo y creo que ninguno del resto comparte en absoluto, que es súper violenta. Al final caés en lo mismo que odiás. Sin respetar, con prejuicios." ■

DANIEL PAZ  
**El Meridés**  
TRUCHAS

1874. Bs.As. Nace Gabino Granados, el gaucho que habría de revolucionar el arte del refrán criollo. Durante la crisis económica de 1890 Granados encarna una estética minimalista que se enfrenta al derroche conceptual del refrán tradicional y busca su esencia



Sintéticos, mínimos y despojados, los refranes de Granados dan cuenta de la pobreza que azota al peón bonaerense y desnuda la crisis de la oligarquía



Hacia 1905 Granados comienza a alejarse de la metáfora para cultivar un refrán directo, explícito y sin vueltas, pero pleno de sabiduría gauchesca



No compres bonos de la deuda argentina



En 1912 Granados incursiona en el refrán publicitario con gran éxito

EL DIABLO SABE POR DIABLO, PERO MÁS SABE POR SU POSGRADO EN HARVARD



www.danielpaz.com.ar

**LOCA BOHEMIA**  
Av. La Plata 727  
bandas:  
4922-7113 / 4923-2433  
e-mail: locaboheミア@yahoo.com

**VIERNES 26 / 22 hs. SABADO 27 / 22 hs.**

**LA DESPOTA INVENIO CLAROSCURO**  
**ITIWATANA TREMOLO**  
**LA GRAN RAMERA RUE LEPIC**  
**LA JAURIA SALVAJE LOS BUEYES DE SHANGAY**

Siberian NO ELACOPLE

**RIDDIM** Fiesta Lanzamiento EN VIVO!!!  
**ESTE SABADO** DJ PETY VIDEOS EN PANTALLA GIGANTE  
NUEVO DISCO III

**REGGAE CLUB** SARMIENTO 667 - CAP  
TODOS LOS SABADOS - 23 HS. PROX. SAB. 4/10 NUEVAS RAICES

**CADENA PERPETUA** malas costumbres SU NUEVO DISCO ESCUCHALO ANTES QUE NADIE  
ESCUCHALO TODOS LOS DIAS DE 10 A 20HS EN LEECHI BOND STREET, LINTERS, S. MIGUEL

**eterna inocencia** Presentando su MAXI EP "TOMALO CON CALMA"  
Bocephus - Bolivar 860 Cap arruinado pero feliz - insumision  
Dom 28 Sept - 20 hs Ant. Leechi B. Street

Continúa la PROMO EP + REMERA = \$ 14. Exclusivo en TODOS LOS LEE-CHI !!!

**VIE 03 OCT - 22HS**  
**SANCAMALEON**  
- JUNTO A CIELO RAZZO (SANTA FE)  
EN: SALON PUEYREDON SANTA FE 4560, CAP FED.  
ANTICIPADAS A \$4 EN LOCURAS ONCE, LEE CHI BOND STREET, BELGRANO  
www.sancamaleon.com.ar

**PANTA ALFA** CANTO BAR-POP

**VIERNES 26 / 00 hs. SABADO 27**

**LA BILLY** 00 hs. ANILLO ROTO  
01 hs. MOUNNET LA GOGH  
02 hs. POBRE MORALES

RIVADAVIA 7609 - BANDAS-4613 6008  
Después quedate a bailar toda la noche



Página/12 presenta  
**los viernes música**  
26/9 20.30 hs.  
**Dosaxos2**

septiembre 2003  
viernes  
Belgrano 1732  
Entrada libre



